

BEDIENUNGSANLEITUNG

# SOUND BAR

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

MODELLS

SQM1

## Sicherheitshinweise



**VORSICHT**  
GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN  
NICHT ÖFFNEN



**VORSICHT:** ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DIE ABDECKUNG (BZW. RÜCKWAND) NICHT ABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE IM INNERN. WARTUNGSARBEITEN NUR VON FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anleitungen zu Betrieb und Wartung in der mit dem Gerät gelieferten Literatur hin.

**ACHTUNG:** ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

**VORSICHT:** Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

**ACHTUNG:** Das Gerät nicht an einem beengten Ort einbauen, wie z. B. in einem Bücherregal o.ä.

**VORSICHT:** Keine Hochspannungsgeräte in der Nähe dieses Gerätes verwenden.

(z. B. elektrische Fliegenklatschen) Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen durch elektromagnetische Störungen.

**VORSICHT:** Kein offenes Feuer auf das Gerät stellen, wie z. B. Kerzen.

**VORSICHT:** Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. Das Gerät muss gemäß den Richtlinien des Herstellers aufgestellt werden. Schlitz- und Öffnungen im Gehäuse dienen zur Belüftung, gewährleisten einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes und schützen das Gerät vor Überhitzung. Die Öffnungen dürfen nicht durch z. B. Aufstellen auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Dieses Produkt sollte nicht in einen eingelassenen Bereich, wie z. B. einem Bücherschrank oder einem Regal, aufgestellt werden, falls keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Richtlinien des Herstellers nicht befolgt werden können.

### VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Das Gerät wird über den Netzstecker vollständig ausgeschaltet. In einem Notfall muss der Netzstecker schnell und mühelos erreichbar sein.

Beachten Sie für die aktuellen Vorschriften die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch.

Steckdosen niemals überlasten. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, beschädigte Stromkabel oder rissige Leitungsisolierungen bergen Gefahren und können Stromschläge oder Brände verursachen. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel des Gerätes. Bei Schäden oder Verschleiß das entsprechende Kabel abziehen, das Gerät nicht mehr verwenden und das Kabel von einem zugelassenen Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät austritt.

**HINWEIS:** Angaben zur Geräteidentifizierung und zur Stromversorgung finden Sie auf dem Hauptetikett an der Unter- oder Oberseite des Gerätes.

## Symbole

~	Bedeutet Wechselstrom (AC).
≡	Bedeutet Gleichstrom (DC).
⊞	Bedeutet Gerät der Klasse II.
⏻	Bedeutet Bereitschaftsbetrieb.
I	Bedeutet "EIN" (Netz).
⚡	Bedeutet gefährliche Spannung.

# Inhaltsverzeichnis

## 1 Erste Schritte

---

- 2 Sicherheitshinweise
- 6 Inhaltsverzeichnis
- 6 Einführung
- 6 – In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole
- 7 Fernbedienung
- 8 Bedienungsfeld
- 8 Rückseite
- 9 Über die LED-Anzeige
- 11 Soundbar installieren
- 12 Montage des Hauptgeräts an der Wand (Optional)

## 2 Anschlüsse

---

- 14 Verlegen der Kabel (Optional)
- 14 Anschließen an das Fernsehgerät
- 14 – Bei Benutzung eines optischen Kabels
- 15 – LG Sound Sync (Optische)
- 16 Anschluss von Zusatzgeräten
- 16 – OPT.IN-Anschluss
- 16 – TRAGBAR EIN-Anschluss

## 3 Bedienung

---

- 17 Funktionen
- 17 – DRC (Dynamic Range Control)
- 17 – Ton vorübergehend stummschalten
- 17 – Bedienung der Fernbedienung des Fernsehgerätes
- 17 – AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG
- 18 – AUTO POWER Ein/Aus
- 19 – Automatischer Funktionswechsel
- 20 Verwendung der BLUETOOTH®-Technologie
- 20 – Musik vom BLUETOOTH-Gerät hören
- 22 Klangeinstellungen

## 4 Fehlersuche

---

- 23 Fehlersuche
- 23 – Allgemein
- 24 – HINWEISE zur Verwendung des Funkbetriebs

## 5 Anhang

---

- 25 Marken und Lizenzen
- 26 Technische Daten
- 27 Wartung
- 27 – Umgang mit dem Gerät

1

2

3

4

5

## Inhaltsverzeichnis

### Automatisches Ausschalten

Dieses Gerät schaltet sich zum Einsparen von Energie selbsttätig aus.

### Anschluss für tragbare Geräte


Hören Sie Musik von Ihrem mobilen Gerät.  
(MP3 Player, Notebook, Smartphone, usw.)

### BLUETOOTH®

Auf Ihrem **Bluetooth**-Gerät gespeicherte Musik hören.

## Einführung

### In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole

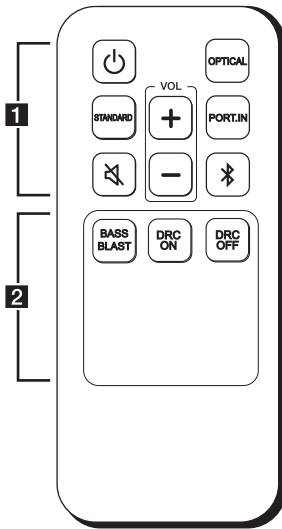
 Hinweis

Weist auf besondere Funktionen des Gerätes hin.

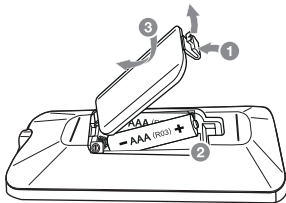
 Vorsicht

Vorsichtshinweise zur Vermeidung möglicher Beschädigungen.

## Fernbedienung



### Austauschen der Batterie



Nehmen Sie die Batterieklappe von der Rückseite der Fernbedienung ab und legen Sie die Batterie mit der richtigen Polung  $\oplus$  und  $\ominus$  ein.

..... **1** .....

$\text{\textcircled{I}}$  (Bereitschaftsbetrieb) : Schaltet das Gerät EIN und AUS.

#### OPTICAL :

- Wählt die optische Funktion und Quelle aus.
- Aktiviert die **Bluetooth**-Verbindungssperrfunktion. (Seite 21)

#### STANDARD :

- Standard-Klang auswählen.
- Aktiviert die AUTO POWER-Funktion. (Seite 18)

#### PORT.IN (Anschluss für tragbare Geräte) :

- Wählt die portable Funktion und Quelle aus.
- Deaktiviert die **Bluetooth**-Verbindungssperrfunktion. (Seite 21)

#### $\text{\textcircled{M}}$ (Stumm) :

- Ton stummschalten.
- Deaktiviert die AUTO POWER-Funktion. (Seite 18)

$\text{\textcircled{B}}$  (**Bluetooth**) : Wählt die **Bluetooth**-Funktion und Quelle aus.

**VOL + / -** : Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

..... **2** .....

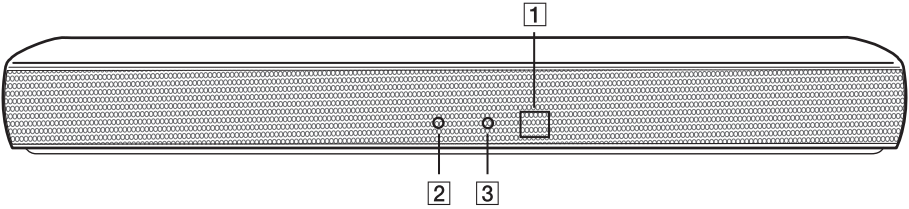
**BASS BLAST**: Verstärkt den Bass und den kraftvollen Klang.

#### DRC ON/OFF :

- Aktiviert oder deaktiviert die DRC-Funktion. (Seite 17)
- Steuert dieses Gerät mit TV-Fernbedienung. (Seite 17)

# Bedienungsfeld

1 Erste Schritte

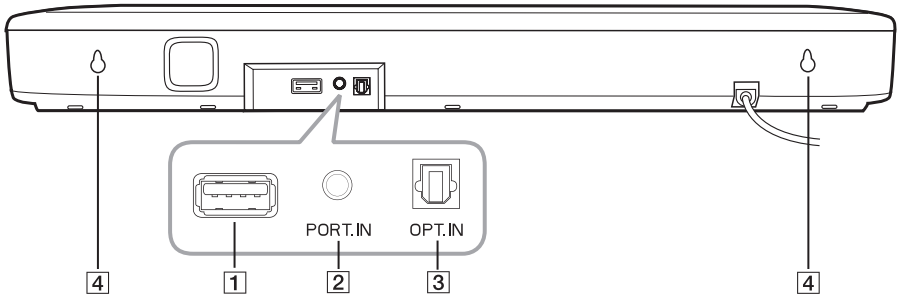


- 1** Fernbedienungssensor
- 2** Bereitschaftsanzeige (LED)
  - Weiss (Leuchtend): Optische Funktion ist ausgewählt.
  - Weiss (blinkt zweimal und bleibt an): LG Sound Sync (Optisch) ist ausgewählt.
  - Grün (Leuchtend): Eingang für portables Gerät ist ausgewählt.
  - Rot (Leuchtend): Bereitschaftsbetrieb ohne Netzwerkverbindung.

- 3** Bluetooth LED

**! Hinweis**  
 Dieses Gerät funktioniert nur mit der Fernbedienung.

# Rückseite



- 1** USB (nur Wartung) : Anschluss für Software-Download.
- 2** **PORT.IN** (Portable): Verbinden mit einem tragbaren Gerät.
- 3** **OPT. IN** (Optisch): Verbinden mit einem optischen Gerät.

- 4** Wandmontageloch: Sie können die Soundbar an einer Wand montieren. (Seite 12-13)


**! Vorsicht**  
 Achten Sie darauf, dass Kinder nicht die Hände oder andere Gegenstände in den \*Lautsprecherkanal verbringen.  
 \* Lautsprecherkanal: Es befindet sich ein Loch für reichlich Bass-Klang im Lautsprechergehäuse (Gehäuse)

# Über die LED-Anzeige


- : Die weiße LED bleibt an.      ☀ : Die weiße LED blinkt.      ○ : LED ist aus.
- : Die farbige LED bleibt an.      ● : Die farbige LED blinkt.

LED	Voraussetzungen	Beschreibung
(Weiss) ○      ○	Die Status-LED (Weiss) leuchtet auf.	Die Funktion OPTICAL wird ausgewählt.
(Weiss) ☀      ○ ▼ (Weiss) ○      ○	Status-LED (Weiss) blinkt zweimal und schaltet sich ein.	LG Sound Sync (Optische) Funktion wurde ausgewählt.
○      (Blau) ☀	<b>Bluetooth</b> -LED (Blau) blinkt.	Langsames Blinken : Warten auf <b>Bluetooth</b> -Verbindung. Schnelles Blinken: Mit <b>Bluetooth</b> verbinden.
○      (Blau) ●	<b>Bluetooth</b> -LED (Blau) schaltet sich ein.	Verbunden mit <b>Bluetooth</b> -Gerät.
(Grün) ●      ○	Die Status-LED (Grün) leuchtet auf.	Die Funktion PORTABLE wird ausgewählt.

## ! Hinweis

- Sobald Sie eine beliebige Taste drücken, blinkt die Status-LED (Rot) am Hauptgerät.
- Sobald Sie die  (Stumm)-Taste drücken, blinkt die Status-LED (Weiss) und die **Bluetooth**-LED (Weiss) blinkt langsam.
- Sobald an diesem Gerät die Mindestlautstärke erreicht wird, schalten sich sowohl Status-LED (Weiss) als auch **Bluetooth**-LED (Weiss) für 2 Sekunden ein und blinken langsam.
- Sobald an diesem Gerät die maximale Lautstärke erreicht wird, schalten sich sowohl Status-LED (Weiss) als auch **Bluetooth**-LED (Weiss) für 2 Sekunden ein.
- Falls Sie die Lautstärketaste (+/-) kontinuierlich drücken, blinkt die Status-LED (rot) schnell.

## Nützliche Funktionen für die Verwendung des Geräts.

Funktion	Beschreibung	Zu tun	Führen Sie aus
TV-Fernbedienung Ein/Aus (Seite 17)	Damit können Sie die Lautstärke dieses Geräts über die Fernbedienung Ihres Fernsehgeräts steuern, selbst wenn es sich um ein Produkt eines anderen Herstellers handelt.  Die Grundeinstellung dieser Funktion war aktiviert.	EIN	Halten Sie <b>DRC ON</b> auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.
		AUS	Halten Sie <b>DRC OFF</b> auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.
BT-Verriegelung Ein/Aus (Seite 21)	Dies erlaubt es Ihnen, ein <b>Bluetooth</b> -Gerät nur über <b>Bluetooth</b> Funktionen zu verbinden.  Die Grundeinstellung dieser Funktion war deaktiviert.	EIN	Halten Sie auf der Fernbedienung <b>OPTICAL ON</b> für ca. 2 Sekunden in der <b>Bluetooth</b> -Funktion gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.
		AUS	Halten Sie <b>PORT.IN</b> an der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden in der Bluetooth-Funktion gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.
Automatisches Ein/Aus (Seite 18)	Dabei wird es dem Gerät ermöglicht, sich durch Eingangssignale automatisch ein- und auszuschalten : <b>Optisch, Bluetooth.</b>  Die Grundeinstellung dieser Funktion war aktiviert.	EIN	Halten Sie <b>STANDARD</b> auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.
		AUS	Halten Sie  (Stumm) auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt.  Die Status-LED (Weiss) und die <b>Bluetooth-LED (Weiss)</b> blinken anschließend zweimal.

## Soundbar installieren

Sie können den Ton hören, indem Sie das Gerät mit einem anderen Apparat verbinden: Fernseher, Blu-ray- DVD- Spieler usw.

Stellen Sie das Gerät vor den Fernseher und verbinden Sie es mit dem Apparat Ihrer Wahl. (Seite 14 - 16)



### ! Vorsicht

- Um die beste Leistung einer drahtlosen Verbindung, wie z.B. **Bluetooth** erzielen zu können, dürfen Sie das Gerät nicht auf metallischen Möbeln installieren, da die drahtlose Verbindung über ein Modul auf der Unterseite des Geräts kommuniziert.
- Achten Sie darauf, keine Kratzer auf der Geräteoberfläche zu hinterlassen, falls Sie es installieren oder bewegen.

# Montage des Hauptgeräts an der Wand (Optional)

Sie können das Hauptgerät an einer Wand montieren.



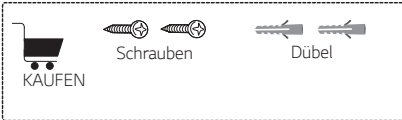
### ! Vorsicht

Da es nach der Installation dieses Gerätes schwierig ist, eine Verbindung herzustellen, sollten Sie die Kabel vor der Installation anschließen.

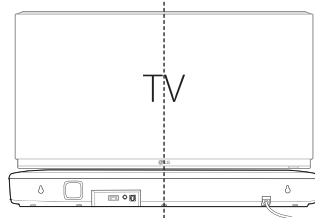
## Vorbereitungsmaterialien



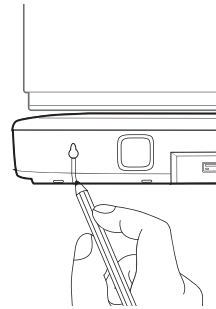
Gerät



1. Legen Sie das Gerät mit dem Boden des Fernsehgeräts und befestigen Sie es zu dem Standort. Ausrichten, um das Gerät auf dem Fernsehgerät zu zentrieren.



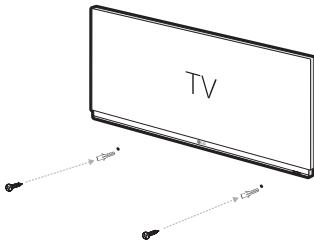
2. Wenn Sie es an einer Wand (Beton) montieren, verwenden Sie die Dübel. Sie müssen die Löcher bohren. Verwenden Sie die Löcher auf der Unterseite des Gerätes, um den Punkt für Bohren zu markieren.



### ! Hinweis

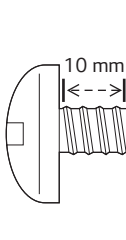
Wenn Sie die Lochposition mit dem Bohrer markieren, machen Sie die horizontale Einstellung.

3. Befestigen Sie die Schrauben und die Dübel wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

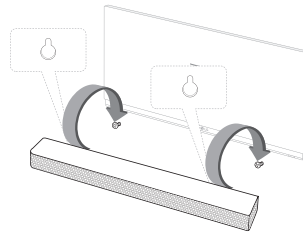


### ! Hinweis

- Die Schrauben und Dübel für die Montage des Geräts sind nicht im Lieferumfang enthalten. Empfohlene Größe der Schrauben ist: Durchmesser 4mm, Länge cca. 40 mm
- Die Schrauben anziehen, und die 10 mm Schrauben lassen.



4. Hängen Sie das Hauptgerät an die Wand, wie unten gezeigt.



### ! Hinweis

Um das Gerät zu lösen, führen Sie es in umgekehrter Reihenfolge durch.

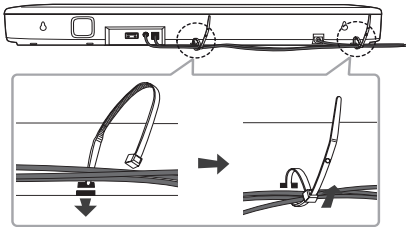
### ! Vorsicht

- Installieren Sie dieses Gerät nicht auf den Kopf. Es kann die Teile dieses Gerätes beschädigen oder die Verletzungen verursachen.
- Hängen Sie nicht auf dem installierten Gerät und vermeiden Sie alle Auswirkungen auf das Gerät.
- Sichern Sie das Gerät fest an der Wand, so dass es nicht abfällt. Wenn das Gerät ausfällt, kann es zu einer Verletzung oder Beschädigung des Produkts kommen.
- Wenn das Gerät an einer Wand installiert ist, stellen Sie bitte sicher, dass ein Kind keine Anschlusskabel zieht, weil das Gerät herunterfallen kann.

## Verlegen der Kabel (Optional)

Die Kabel können mit der Kabelhalterung zusammengebunden werden.

1. Halten Sie die Kabel mit der Kabelhalterung zusammen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.
2. Ziehen Sie die Kabelbinder fest.



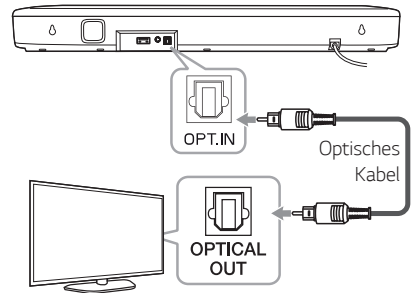
### ! Hinweis

- Nachdem alle Verbindungen hergestellt wurden, können Sie die Kabel nach Bedarf ordentlich verlegen.
- Kabelbinder werden nicht unterstützt.

## Anschließen an das Fernsehgerät

### Bei Benutzung eines optischen Kabels

1. Verbinden Sie die OPT. IN-Buchse auf der Rückseite des Gerätes mit einem OPTICAL-Kabel an die OPTICAL OUT-Buchse am Fernsehgerät.



2. Stellen Sie die Eingangsquelle auf optisch ein, indem Sie die **OPTICAL**-Taste der Fernbedienung drücken.

Sie können erkennen, dass die Status-LED (Weiss) eingeschaltet bleibt.

### ! Hinweis

- Vor dem Anschluss des optischen Kabels müssen ggf. die Schutzkappen auf den Anschlüssen entfernt werden.
- Sie können den TV-Ton über die Lautsprecher des Gerätes genießen. Aber im Fall von einigen TV-Modellen, müssen Sie externe Lautsprecher Stand der TV auf dem Menü. (Einzelheiten dazu im Handbuch Ihres Fernsehgeräts entnehmen.)
- Richten sie den Ton Ausgang auf TV, um Ton durch dieses Gerät zu hören.  
TV Einstellungen Menü → [Ton] → [TV Ton Ausgang] → [Externe Lautsprecher (Optisch)]
- Die des TV-Einstellungsmenüs sind verschieden und hängen von den Herstellern oder Modellen Ihres TV ab.

## LG Sound Sync (Optische)

# Sound Sync

Bestimmte Gerätefunktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Sound Sync-kompatiblen Fernsehgerätes bedient werden. Dieses Gerät ist mit allen LG Fernsehgeräten kompatibel, die LG Sound Sync unterstützen. Prüfen Sie, ob sich an Ihrem Fernsehgerät das LG Sound Sync-Logo befindet.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes bedient werden: Lautstärke auf/ab, Stummschalten

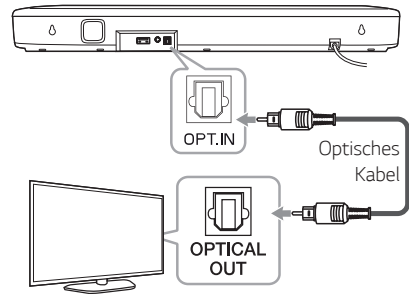
Einzelheiten zu LG Sound Sync finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

Nehmen Sie abhängig von den Fähigkeiten Ihres Gerätes einen der folgenden Anschlüsse vor.

### ! Hinweis

- Die Fernbedienung dieses Gerätes kann auch gleichzeitig mit der LG Sound Sync-Funktion verwendet werden. Beim Drücken einer Taste der TV-Fernbedienung synchronisiert sich dieses Gerät mit Ihrem Fernseher.
- Bei fehlgeschlagener Verbindung prüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet wurde.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung der Funktion LG Sound Sync die folgenden Punkte.
  - Das Gerät ist ausgeschaltet.
  - Ob eine andere Funktion ausgewählt wurde.
  - Ob das optische Kabel getrennt wurde.
- Die Dauer bis zum Ausschalten dieses Gerätes bei aktivierter AUTO POWER-Funktion ist von Ihrem Fernsehgerät abhängig.
- Falls das angeschlossene Fernsehgerät auf LG Sound Sync eingestellt wurde, schaltet das Gerät automatisch auf LG Sound Sync um.

1. Schließen Sie Ihr LG Fernsehgerät über ein optisches Kabel an das Gerät an.



2. Legen Sie die Tonausgabe Ihres Fernsehgerätes fest, um den Ton über dieses Gerät zu hören: (Einzelheiten zu LG Sound Sync finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.)
3. Das Gerät wird eingeschaltet, indem Sie auf an der Fernbedienung drücken.
4. Stellen Sie die Eingangsquelle auf optisch ein, indem Sie die **OPTICAL**-Taste der Fernbedienung drücken.

Sie können erkennen, dass die Status-LED (Weiss) zweimal blinkt. Anschließend bleibt die Status-LED (Weiss) an, falls Sie wie vorgesehen eine Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät herstellen.

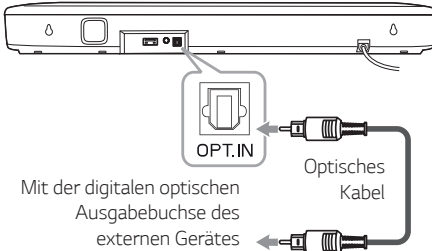
### ! Hinweis

Die Einzelheiten des Fernsehgerät-Einstellmenüs können sich je nach Modell Ihres Fernsehgerätes unterscheiden.

## Anschluss von Zusatzgeräten

### OPT. IN-Anschluss

Verbinden Sie eine optische Ausgangsbuchse von externen Geräten mit der OPT. IN-Buchse.



1. Verbinden Sie die OPT. IN-Buchse auf der Rückseite des Gerätes an die OPTICAL OUT-Buchse Ihres externen Gerätes.
2. Stellen Sie die Eingangsquelle auf optisch ein, indem Sie die **OPTICAL**-Taste der Fernbedienung drücken.

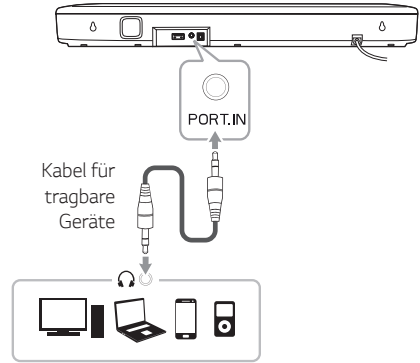
Sie können erkennen, dass die Status-LED (Weiss) eingeschaltet bleibt. Hiermit wurde die optische Funktion erfolgreich ausgewählt.

3. Achten Sie auf die Tonausgabe.

#### ! Hinweis

Vor dem Anschluss des optischen Kabels müssen ggf. die Schutzkappen auf den Anschlüssen entfernt werden.

## TRAGBAR EIN-Anschluss



### Musik vom tragbaren Player hören

Das Gerät kann dazu genutzt werden, Musik von vielen transportablen Spielern und anderen Apparaten wiederzugeben.

1. Verbinden Sie den tragbaren Player mit dem PORT. IN-Anschluss des Gerätes mit dem 3,5 mm Stereo-Kabel.
2. Stellen Sie die Eingangsquelle auf portabel ein, indem Sie die **PORT.IN**-Taste der Fernbedienung drücken.

Sie können erkennen, dass die Status-LED (Grün) eingeschaltet bleibt. Hiermit wurde die portable Funktion erfolgreich ausgewählt.



3. Schalten Sie den tragbaren Player bzw. das Zusatzgerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

## Funktionen

### DRC (Dynamic Range Control)

Machen Sie den Klang klar, wenn die Lautstärke gedreht wird und verhindern Sie plötzliche Erhöhung der Lautstärke (nur Dolby Digital). Diese Funktion schaltet sich ein oder aus, wenn Sie **DRC ON/OFF** drücken.

### Ton vorübergehend stummschalten

Drücken Sie die Taste  (Stumm) um das Gerät stumm zu schalten. Um es zu stornieren, drücken Sie wieder  (Stumm) auf der Fernbedienung oder ändern Sie die Lautstärke.

### Bedienung der Fernbedienung des Fernsehgerätes

Bestimmte Gerätefunktionen können über die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes bedient werden, auch wenn dieses von einem anderen Hersteller stammt. Es können die Funktionen Lautstärke auf/ab und Stummschalten verwendet werden.

Halten Sie **DRC ON** auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Status-LED (Weiss) und die **Bluetooth**-LED (Weiss) blinken anschließend zweimal. Danach wird diese Funktion aktiviert.

Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie **DRC OFF** ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Status-LED (Weiss) und die **Bluetooth**-LED (Weiss) blinken anschließend zweimal. Danach wird diese Funktion deaktiviert.

#### Hinweis

- Unterstützte TV-Hersteller


LG	Panasonic	Philips	Samsung
Sharp	Sony	Toshiba	Vizio

- Stellen Sie sicher, dass die Tonausgabe Ihres Fernsehgerätes auf [Externer Lautsprecher] eingestellt ist.
- Je nach Fernbedienung ist diese Funktion u. U. nicht störungsfrei möglich.
- Diese Funktion kann nicht mit der Magic-Fernbedienung des LG Fernsehgerätes genutzt werden.

## AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Dieses Gerät schaltet sich selbst aus, um den Energieverbrauch zu senken, wenn das Hauptgerät nicht mit einem Zusatzgerät verbunden ist oder 15 Minuten lang nicht bedient wurde.


### So deaktivieren Sie die Drahtlos-Verbindung(en) ins WLAN.

Drücken und halten Sie  (Stumm) auf der Fernbedienung für ungefähr 2 Sekunden und schalten Sie das Gerät aus.

## AUTO POWER Ein/Aus

Diese Klangleiste wird über die folgende Eingangsquelle automatisch ein- und ausgeschaltet: Optisch, **Bluetooth**.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie **STANDARD** an der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.

Um diese Funktion zu deaktivieren, müssen Sie  (Stumm) an der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.

### Aktivieren

Wenn Sie Ihren Fernseher oder ein anderes extern angeschlossenes Gerät einschalten, erkennt diese Einheit das Eingangssignal und wählt die passende Funktion aus. Sie hören dann den Sound von Ihrem Gerät.

Beim Versuch der Verbindungsherstellung mit einem **Bluetooth**-Gerät schaltet sich dieses Gerät ein und stellt eine Verbindung zu Ihrem **Bluetooth**-Gerät her.

### Deaktivieren

Falls das Fernsehgerät ausgeschaltet wird, wechselt diese Klangleiste in den Bereitschaftsmodus.

### ! Hinweis

- Nachdem die Einheit durch die AUTO-POWER-Funktion eingeschaltet wurde, schaltet sich diese automatisch wieder aus, wenn über einen längeren Zeitraum kein Signal vom externen Gerät empfangen wird.
- Falls das Gerät direkt ausgeschaltet wurde, kann es über die Funktion AUTO POWER nicht automatisch eingeschaltet werden. Das Gerät kann jedoch über die Funktion AUTO POWER eingeschaltet werden, falls fünf Sekunden ohne Signaleingang das optische Signal erkannt wird.
- Je nach angeschlossenen Gerät ist diese Funktion u. U. nicht verfügbar.
- Wenn Sie die **Bluetooth**-Verbindung von diesem Gerät trennen, werden einige **Bluetooth**-Geräte kontinuierlich versuchen, sich mit der Einheit zu verbinden. Daher empfiehlt es sich, die Verbindung vor dem Ausschalten des Geräts zu trennen.
- Beim ersten Einschalten dieses Gerätes wird die Funktion Automatisch ein-/ausschalten aktiviert.
- Für diese Funktion muss das Hauptgerät in der Verbindungsliste der **Bluetooth**-Geräte eingetragen sein.
- Die Funktion AUTO POWER kann nur bei eingeschaltetem Gerät aktiviert werden.

## Automatischer Funktionswechsel

Dieses Gerät erkennt Eingangssignale wie Optical, **Bluetooth** und Portable, und wechselt dann automatisch die Funktion.

### Wenn optische Signal empfangen werden

Beim Einschalten eines, mit dieser Einheit über ein optisches Kabel verbunden externen Geräts, ändert diese Einheit die Funktion in Optisch. Sie hören dann den Sound von Ihrem Gerät.

### Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät anschließen möchten

Wenn Sie Ihr **Bluetooth**-Gerät an diese Einheit anschließen, wird die **Bluetooth**-Funktion aktiviert. Sie können dann Ihre Musik auf dem **Bluetooth**-Gerät abspielen.

### Anschluss an ein tragbares Gerät

Falls Sie Ihr tragbares Gerät über ein 3,5-mm-Stereokabel anschließen, ändert dieses Gerät seine Funktion auf Portable. Die Musik Ihres Gerätes wird nun wiedergegeben.

#### Hinweis

Wenn die **Bluetooth**-Verbindungssperre aktiviert ist, ist die **Bluetooth**-Verbindung nur bei der **Bluetooth**-Funktion verfügbar. (Seite 21)

# Verwendung der BLUETOOTH®-Technologie

## Über BLUETOOTH

**Bluetooth** ist eine kabellose Übertragungstechnologie zur Verbindung über kurze Distanzen.

Bei Störungen durch andere elektronische Geräte mit derselben Frequenz in der Nähe kann der Ton bei der **Bluetooth**-Übertragung über verschiedene Räume zeitweise unterbrochen werden.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die **Bluetooth** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Ein Mobiltelefon mit **Bluetooth** Wireless-Technologie kann bei aktivierter **Bluetooth**-Übertragung über Reihenschaltung bedient werden.

- Unterstützte Geräte: Smartphone, MP3-Player, Notebook usw.
- **Bluetooth** 5.4 Technologie
- Codec: SBC, AAC

## Bluetooth-Profil

Um die **Bluetooth** Wireless-Technologie zu nutzen, müssen die Geräte mit bestimmten Profilartern kompatibel sein. Dieses Gerät unterstützt die folgenden Profile:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

## Musik vom BLUETOOTH-Gerät hören

### Verbindung zwischen Gerät und Bluetooth-Gerät herstellen

Vor der Verbindung muss die **Bluetooth**-Funktion Ihres **Bluetooth**-Gerätes aktiviert werden. Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des **Bluetooth**-Gerätes. Eine einmal hergestellte Verbindung muss nicht nochmals hergestellt werden.

1. Stellen Sie die Eingangsquelle auf **Bluetooth** ein, indem Sie die **⌘ (Bluetooth)** -Taste an der Fernbedienung drücken.
  - Die **Bluetooth**-LED blinkt.
2. Bedienen Sie das **Bluetooth**-Gerät und stellen Sie eine Verbindung her. Während der Suche nach diesem Gerät mit dem **Bluetooth**-Gerät wird eine Liste der gefundenen Geräte in der Anzeige des **Bluetooth**-Gerätes, je nach Funktionsumfang, angezeigt. Dieses Gerät besitzt die Bezeichnung "LG-SQM1 (XX)".

#### ! Hinweis

- XX steht für die letzten beiden Ziffern der **Bluetooth**-Adresse. Falls Ihr Gerät zum Beispiel die **Bluetooth**-Adresse 9C:02:98:4A:F7:08, besitzt, erscheint auf dem **Bluetooth**-Gerät die Anzeige "LG-SQM1 (08)".
- Je nach Art des **Bluetooth**-Gerätes erfolgt die Herstellung der Verbindung auf verschiedene Weise. Geben Sie bei Aufforderung die PIN-Nummer (0000) ein.

3. Sobald dieses Gerät erfolgreich mit Ihrem **Bluetooth**-Gerät verbunden wurde, bleibt die **Bluetooth**-LED (Blau) eingeschaltet.
4. Musik hören.  
Hinweise zur Wiedergabe von Musikdateien auf dem **Bluetooth**-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des **Bluetooth**-Gerätes.

### ! Hinweis

- Bei Verwendung der **Bluetooth**-Technologie und zur störungsfreien Verbindung muss das **Bluetooth**-Gerät möglichst nahe am Gerät verwendet werden.  
In folgenden Fällen kann möglicherweise keine Verbindung hergestellt werden:
  - Es befindet sich ein Hindernis zwischen Gerät und **Bluetooth**-Gerät.
  - Ein anderes Gerät sendet auf der Frequenz des **Bluetooth**-Gerätes, zum Beispiel ein medizinisches, ein Mikrowellen- oder ein Wireless LAN-Gerät.
- Falls die **Bluetooth** -Verbindung nicht einwandfrei funktioniert, versuchen Sie es erneut.
- Bei Störungen der Übertragung durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton zeitweise unterbrochen werden.
- Das Koppeln ist auf ein **Bluetooth** Gerät pro Einheit beschränkt, eine mehrfache Koppelung wird nicht unterstützt.
- Je nach Art des Gerätes kann die **Bluetooth**-Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Sie können nun die **Bluetooth** Funktion mit Ihrem Smartphone, MP3 Player, Notebook, usw. genießen.
- Die Klangqualität nimmt mit größer werdendem Abstand zwischen Gerät und **Bluetooth**-Gerät ab.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder das **Bluetooth**-Gerät zu weit vom Gerät entfernt ist, wird die **Bluetooth**-Verbindung unterbrochen.
- Bei unterbrochener **Bluetooth**-Verbindung müssen **Bluetooth**-Gerät und Gerät neu verbunden werden.
- Wenn das Gerät nicht mit dem **Bluetooth**-Gerät verbunden ist, blinkt die **Bluetooth** LED-Anzeige.

## Sperre der BLUETOOTH-Verbindung (BT-Sperre)

Sie können die **Bluetooth**-Verbindung nur auf die **Bluetooth**-Funktion beschränken, um eine unbeabsichtigte **Bluetooth**-Verbindung zu verhindern.

Halten Sie in der BT (**Bluetooth**)-Funktion die Taste **OPTICAL** auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Status-LED (Weiss) und die **Bluetooth**-LED (Weiss) blinken anschließend zweimal. Danach wird diese Funktion aktiviert.

Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie **PORT. IN** auf der Fernbedienung in der **Bluetooth**-Funktion für ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Status-LED (Weiss) und die **Bluetooth**-LED (Weiss) blinken anschließend zweimal. Danach wird diese Funktion deaktiviert.

### ! Hinweis

Auch wenn Sie die **Bluetooth**-Verbindungssperre auf Ein setzen, schaltet diese Tonleiste durch die Auto Power-Funktion ein. Schalten Sie die automatische Power-Funktion aus, um sie zu verhindern. (Seite 18)

## Klangeinstellungen

Dieses System verfügt über zwei voreingestellte Surround-Soundfelder. Sie können den erwünschten Sound Modus wählen, indem Sie die einzelnen Sound Modus Knöpfe drücken.


Klangeffekt	Beschreibung
STANDARD	Klang optimieren.
BASS BLAST	Verstärkt den Bass und den kraftvollen Klang.

### Hinweis

- Bei bestimmten Klangeffekten ist bei einigen Lautsprechern kein oder nur ein sehr leiser Ton zu hören. Hierbei handelt es sich um keine Störung, sondern um eine Eigenschaft des Klangmodus und der Audioquelle.
- Der Klangmodus muss nach einem Wechsel der Eingangsquelle u. U. zurückgesetzt werden, in manchen Fällen selbst nach einem Wechsel der Tonspur.

# Fehlersuche

## Allgemein

STÖRUNG	URSACHE & BEHEBUNG
Dieses Gerät funktioniert nicht einwandfrei.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie dieses Gerät und das mit ihm verbundene (TV, Woofer, DVD-Player, Verstärker, etc.) aus und schalten Sie sie erneut an.</li> <li>• Ziehen Sie das Netzkabel dieses Gerätes sowie des verbundenen externen Gerätes (Fernsehgerät, Woofer, DVD-Player, Verstärker, etc.) aus der Steckdose und stecken Sie es danach wieder ein.</li> <li>• Beim Ausschalten des Gerätes werden die vorherigen Einstellungen u. U. nicht gespeichert.</li> </ul>
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Netzkabel ist ausgestöpselt. Schließen Sie das Netzkabel an.</li> <li>• Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose mit anderen Elektrogeräten.</li> </ul>
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wurde die verkehrte Eingangsquelle gewählt. Prüfen Sie die Eingangsquelle und wählen Sie die Richtige.</li> <li>• Die Stummschaltung ist aktiviert. Drücken Sie auf  (Stumm) oder regeln Sie die Lautstärke, um die Stummschaltung zu annullieren.</li> <li>• Sofern sie eine Verbindung mit externen Geräten nutzen (set top box, <b>Bluetooth</b> Geräte, etc.), passen sie ihr Volumenlevel des Gerätes an.</li> </ul>
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt. Die Fernbedienung sollte nicht weiter als 7 m entfernt verwendet werden.</li> <li>• Zwischen Fernbedienung und Gerät befindet sich ein Hindernis. Entfernen Sie das Hindernis.</li> <li>• Die Batterie der Fernbedienung ist leer. Erneuern Sie bitte die Batterien.</li> </ul>
Die AUTO POWER-Funktion funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Verbindung zu externen Geräten wie TV, DVD/Blu-Ray-Player oder <b>Bluetooth</b>-Gerät.</li> <li>• Je nach angeschlossenem Gerät ist diese Funktion u. U. nicht verfügbar.</li> </ul>
Das Gerät stellt keine Verbindung mit dem <b>Bluetooth</b> -Gerät her.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie die Sperre der <b>Bluetooth</b>-Verbindung aus. (Seite 21)</li> </ul>

STÖRUNG	URSACHE & BEHEBUNG
<p>Falls Sie das Gefühl haben, der Ton des Gerätes ist zu leise.</p>	<p>Überprüfen Sie unten stehende Details und nehmen Sie die notwendigen Änderungen vor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie den [ON] Zustand der DRC-Funktion auf [OFF], indem Sie die Fernbedienung verwenden.</li> <li>• Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des TVs von [PCM] auf [AUTO] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem TV verbunden sein.</li> <li>• Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des Players von [PCM] auf [PRIMARY PASS-THROUGH] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem Player verbunden sein.</li> </ul>

## HINWEISE zur Verwendung des Funkbetriebs

STÖRUNG	URSACHE & BEHEBUNG
<p>Dieses Gerät kann Funkstörungen verursachen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Funkübertragung ist bei schwachem Signalbereich u. U. nicht störungsfrei möglich.</li> <li>• Für eine optimale Leistung sollte das Gerät nicht auf einem metallischen Untergrund aufgestellt werden.</li> </ul>
<p>In folgenden Fällen kann das <b>Bluetooth</b>-Gerät Fehlfunktionen oder Störstrahlungen verursachen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn ein Teil Ihres Körpers mit dem Sendeempfänger des <b>Bluetooth</b>-Gerätes oder der Sound Bar in Kontakt kommt.</li> <li>• Bei einem Hindernis oder einer Wand, oder wenn das Gerät in einem eingelassenen Bereich aufgestellt wurde.</li> <li>• Sollte ein Gerät (ein Wireless LAN-, ein medizinisches oder ein Mikrowellengerät) die gleiche Frequenz nutzen, sollte der Abstand zwischen den Geräten vergrößert werden.</li> <li>• Bei der Verbindung des Gerätes mit einem <b>Bluetooth</b>-Gerät sollte der Abstand zwischen den Geräten möglichst gering sein.</li> <li>• Sollte das Gerät zu weit vom <b>Bluetooth</b>-Gerät entfernt sein, kann die Verbindung unterbrochen werden und es können Fehlfunktionen auftreten.</li> </ul>

---

## Marken und Lizenzen

Alle anderen Markennamen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

---



Hergestellt mit Genehmigung der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Markenzeichen von Dolby Laboratories.

---



Der Begriff **Bluetooth**® und dessen Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von LG Electronics unter Lizenz verwendet.

Alle anderen Markennamen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

---

## Technische Daten

Allgemein	
Stromversorgung	Siehe Hauptetikett auf dem Gerät.
Leistungsaufnahme	Siehe Hauptetikett auf dem Gerät.
	Netzwerk-Standby-Modus: 0,5 W Bereitschaft: 0,5 W
Gesamtabmessungen (B x H x T)	Ca. 650,0 mm x 79,0 mm x 94,0 mm mit Fuß
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C
Luftfeuchtigkeit während des Betriebs	5 % bis 90 %
Unterstützte Sampling-Frequenz für den digitalen Audioeingang	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Verfügbares Digitales Audio-Eingangsformat	Dolby Audio, PCM

Eingänge	
OPTISCH EIN (Digitales Audio ein)	0 dBfs, Optische Buchse x 1
TRAGB. EIN (Tragbar ein)	0,4 Vrms (3,5 mm Stereo-Buchse) x 1

Verstärker (RMS Ausgangsleistung)	
Gesamt	40 W RMS
Vorn	20 W RMS x 2 (4 $\Omega$ bei 1 kHz, 10% THD)

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

# Wartung

## Umgang mit dem Gerät

### Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichenden Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

### Reinigung der äußeren Oberflächen

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays.
- Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden.
- Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.

### Reinigung des Gerätes

Verwenden Sie zur Reinigung des Players ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünner.

